

**RÅDETS AFGØRELSE**

af 17. marts 1980

**om godkendelse på Fællesskabets vegne af et tillæg til den internationale konvention om forenkling og harmonisering af regler om toldbehandling**

(80/391/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til henstilling fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I overensstemmelse med afgørelse 75/199/EØF<sup>(1)</sup> har Fællesskabet indgået den internationale konvention om forenkling og harmonisering af regler om toldbehandling;

Fællesskabet kan godkende tillægget til nævnte konvention vedrørende genindførsel af varer i uændret stand;

godkendelsen af dette tillæg bør dog gives med visse forbehold for at tage hensyn til toldunionens særlige krav —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

På Fællesskabets vegne godkendes det til den internationale konvention om forenkling og harmonisering af regler om toldbehandling knyttede tillæg B 3 vedrørende genindførsel af varer i uændret stand med forbehold for så vidt angår standardregel 2 og de anbefalede fremgangsmåder 8, 11, 12 og 24.

Teksten til nævnte tillæg er gengivet som bilag til nærværende afgørelse.

*Artikel 2*

Formanden for Rådet udpeger den person, der er beføjet til at meddele Toldsamarbejdsrådets generalsekretær Fællesskabets godkendelse, med de i artikel 1 anførte forbehold, af tillægget vedrørende genindførsel af varer i uændret stand.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. marts 1980.

*På Rådets vegne*

J. SANTER

*Formand*

---

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 100 af 21. 4. 1975, s. 1.

## TILLÆG B 3

## Tillæg vedrørende genindførsel i uændret stand

## INDLEDNING

Det hænder ofte, at varer genindføres i uændret stand i det land, hvorfra de tidligere blev udført. I mange tilfælde kan denne genindførsel forudses på tidspunktet for varernes udførsel, således at der vil kunne tages forbehold for returnering. I en række tilfælde skyldes genindførselen imidlertid omstændigheder, som først opstår efter varernes udførsel.

De fleste landes nationale lovgivning indeholder bestemmelser om, at der ved genindførsel af sådanne varer kan indrømmes fritagelse for told og afgifter ved indførsel og godtgørelse af told og afgifter, som måtte være opkrævet ved udførselen. Bestemmelserne om denne fritagelse og godtgørelse er indeholdt i toldproceduren for genindførsel i uændret stand. Adgang til denne procedure sker på betingelse af, at varerne kan identificeres. Alle forfaldne beløb i forbindelse med godtgørelse, refusion eller suspension af told og afgifter eller andre tilskud og beløb, der blev indrømmet ved udførselen, skal være betalt.

Dette tillæg vedrører ikke genindførsel af rejsendes personlige bagage og private transportmidler.

## DEFINITIONER

I dette tillæg forstås ved:

- a) »genindførsel i uændret stand«, den toldprocedure, under hvilken de varer, der ved udførselen var i fri omsætning eller bestod af forædlingsprodukter, kan overgå til frit forbrug med fritagelse for told og afgifter, såfremt de i udlandet ikke har undergået nogen som helst forarbejdning, bearbejdning eller reparation. Alle forfaldne beløb i forbindelse med godtgørelse, refusion eller suspension af told og afgifter eller andre tilskud og beløb, der blev indrømmet ved udførselen, skal være betalt;
- b) »overgang til frit forbrug«, den toldprocedure, under hvilken indførte varer kan forblive endeligt inden for toldområdet; denne procedure indebærer erlæggelse af eventuelt forfaldne told og afgifter og afslutning af alle nødvendige toldformaliteter;
- c) »told og afgifter ved indførsel«, told og alle andre afgifter, skatter, gebyrer eller andre beløb, der opkræves ved eller i forbindelse med indførsel af varer, men ikke sådanne gebyrer og beløb, hvis størrelse nogenlunde svarer til omkostningerne i forbindelse med de ydede tjenester;

- d) »told og afgifter ved udførsel«, told og alle andre afgifter, skatter, gebyrer eller andre beløb, der opkræves ved eller i forbindelse med udførsel af varer, bortset fra sådanne gebyrer og beløb, hvis størrelse nogenlunde svarer til omkostningerne i forbindelse med de ydede tjenester;
  - e) »varer udført med returneringsforbehold«, varer, som af klareren angives til at skulle genindføres, og for hvilke toldvæsenet kan træffe foranstaltninger til identificering for derved at lette deres genindførsel i uændret stand;
- Bemærkning*
- varer, som udføres med returneringsforbehold, kan anses som undergivet toldproceduren for »midlertidig udførsel«;
- f) »varer i fri omsætning«, varer, over hvilke der kan disponeres uden forbehold af toldmæssig art;
  - g) »forædlingsprodukter«, produkter, der er fremkommet ved eller er et resultat af forarbejdning, bearbejdning eller reparation af varer, der midlertidigt er indført til aktiv forædling;

- h) »vareangivelse«, en erklæring, der er udfærdiget i den af toldvæsenet fastsatte form og ved hvilken de pågældende anfører den særlige toldprocedure, der skal anvendes for varerne, og giver de oplysninger, som toldvæsenet forlanger i forbindelse med anvendelsen af denne procedure;

- i) »person«, såvel fysiske som juridiske personer, medmindre andet fremgår af sammenhængen.

## PRINCIPPER

1. **Standardregel**  
Genindførsel i uændret stand skal ske i overensstemmelse med bestemmelserne i dette tillæg.
2. **Standardregel**  
I den nationale lovgivning fastsættes de betingelser, som skal opfyldes og de toldformaliteter, der skal iagttages ved genindførsel i uændret stand.

*Bemærkning*

Ved genindførsel i uændret stand skal det over for toldmyndighederne godtgøres, at de genindførte varer er de samme som dem, der blev udført.

## ALMINDELIGE BESTEMMELSER

3. **Standardregel**

Genindførelse i uændret stand tillades, selv om kun en del af de udførte varer genindføres.

4. **Anbefalet fremgangsmåde**

Når omstændighederne taler herfor, tillades der genindførelse i uændret stand, selv om varerne genindføres af en anden person end den, der udførte dem.

5. **Standardregel**

Genindførelse i uændret stand nægtes ikke, fordi varerne under deres ophold i udlandet er blevet anvendt, beskadiget eller forringet.

6. **Standardregel**

Genindførelse i uændret stand nægtes ikke, fordi varerne under deres ophold i udlandet har været underkastet en behandling, der var nødvendig for deres rette bevarelse eller vedligeholdelse, medmindre deres værdi som følge af denne behandling er blevet større, end den var på udførselstidspunktet.

7. **Standardregel**

Genindførelse i uændret stand er ikke forbeholdt varer, som indføres direkte fra udlandet, men tillades også for varer, der er undergivet en anden toldprocedure.

8. **Anbefalet fremgangsmåde**

Importforbud og -restriktioner af økonomisk art bør ikke anvendes for varer, der genindføres i uændret stand, og som ved udførselen var i fri omsætning.

9. **Anbefalet fremgangsmåde**

Genindførelse i uændret stand bør ikke nægtes på grund af varernes afsendelsesland.

10. **Standardregel**

Genindførelse i uændret stand nægtes ikke, fordi varerne er udført uden forbehold af returnering.

## FRIST FOR GENINDFØRELSE I UÆNDRET STAND

11. **Anbefalet fremgangsmåde**

Såfremt der i den nationale lovgivning er fastsat tidsfrister, efter hvis udløb der ikke vil blive tilladt genindførelse i uændret stand, bør disse frister være tilstrækkeligt lange til, at der tages hensyn til de særlige omstændigheder i de forskellige tilfælde, hvor der kan tillades genindførelse i uændret stand; fristerne bør dog ikke være på under ét år.

## GODTGØRELSE AF TOLD OG AFGIFTER VED UDFØRELSE

12. **Anbefalet fremgangsmåde**

Godtgørelse af told og afgifter, der er opkrævet ved udførsel, bør ske så hurtigt som muligt efter, at varerne er genindført i uændret stand.

## KOMPETENTE TOLDSTEDER

13. **Standardregel**

De toldsteder, hvor varer kan angives til frit forbrug, skal også være kompetente til at indrømme genindførelse i uændret stand.

14. **Standardregel**

Varer, der genindføres i uændret stand, skal kunne angives på et andet toldsted end det, hvor varerne blev angivet til udførsel.

## VAREANGIVELSE

15. **Anbefalet fremgangsmåde**

De vareangivelsesblanketter, der skal anvendes ved genindførelse i uændret stand, bør harmoniseres med de blanketter, der skal anvendes ved overgang til frit forbrug.

*Bemærkninger*

1. I visse lande kan vareangivelsen til udførsel med returneringsforbehold også anvendes ved genindførelse i uændret stand.
2. Såfremt varerne udføres i henhold til et ATA-carnet, som omhandlet i Toldkonventionen vedrørende ATA-carnet for midlertidig indførelse af varer, Bruxelles, den 6. december 1961, bør genindførelse i uændret stand også ske i henhold til dette carnet.

16. **Anbefalet fremgangsmåde**

Der bør ikke kræves skriftlig vareangivelse til genindførelse i uændret stand af emballage, containere, paller og erhvervskøretøjer, der benyttes til international varetransport, såfremt det over for toldmyndighederne godtgøres, at de ved udførselen var i fri omsætning.

## DOKUMENTER, DER SKAL FREMLÆGGES SAMMEN MED VAREANGIVELSEN TIL GENINDFØRELSE I UÆNDRET STAND

17. **Standardregel**

Toldmyndighederne kan kun kræve, at der sammen med angivelsen til genindførelse i uændret stand fremlægges de dokumenter, der skønnes nødvendige for at sikre, at betingelserne for anvendelsen af proceduren er opfyldt.

*Bemærkning*

Toldmyndighederne kan kræve, at der fremlægges udførelsesangivelse, andre eksportdokumenter, fakturaer, kontrakter og lignende vedrørende de udførte varer, samt den korrespondance, der er udvekslet vedrørende varernes returnering.

18. **Anbefalet fremgangsmåde**

Såfremt varer, der skal genindføres i uændret stand, er udført med returneringsforbehold, bør toldmyndighederne normalt kun kræve, at der sammen med vareangivelsen til genindførelse fremlægges den udførelsesangivelse eller det identifikationsdokument, der blev udfærdiget ved udførselen.

*Bemærkninger*

1. I visse lande er angivelsen til udførsel med returneringsforbehold det eneste dokument, der kræves ved genindførelse i uændret stand.
2. Toldmyndighederne kan identificere varerne på grundlag af de foranstaltninger til identificering, der blev truffet ved udførselen.

## VARER UDFØRT MED RETURNERINGSFORBEHOLD

a) **Varer, der skal udføres med returneringsforbehold**19. **Anbefalet fremgangsmåde**

Toldmyndighederne bør, såfremt klarereren anmoder herom, give tilladelse til, at varerne udføres med returneringsforbehold, og træffe de foranstaltninger, der er nødvendige for at lette varernes genindførelse i uændret stand.

b) **Toldsteder, der er kompetente med hensyn til udførsel med returneringsforbehold**20. **Standardregel**

De toldsteder, hvor varerne kan udføres endeligt, skal også være kompetente til at tillade udførsel med returneringsforbehold.

c) **Vareangivelse til udførsel med returneringsforbehold**21. **Anbefalet fremgangsmåde**

De vareangivelsesblanketter, der skal anvendes ved udførsel af varer med returneringsforbehold, bør harmoniseres med de blanketter, der skal anvendes ved endelig udførsel.

*Bemærkning*

Udførsel med returneringsforbehold kan også ske i henhold til et ATA-carnet i stedet for et nationalt tolddokument.

d) **Dokumenter, der skal fremlægges sammen med angivelsen til udførsel med returneringsforbehold**22. **Standardregel**

Toldmyndighederne kræver kun, at der sammen med angivelsen til udførsel med returneringsforbehold fremlægges de dokumenter, som de skønner nødvendige af hensyn til kontrollen af forsendelsen og for at sikre, at alle forskrifter vedrørende anvendelse af restriktioner og andre bestemmelser er overholdt.

e) **Identificering af varer udført med returneringsforbehold**23. **Standardregel**

Når toldmyndighederne bestemmer arten af de foranstaltninger til identificering, der skal træffes for de varer, som udføres med returneringsforbehold, tager de især hensyn til varernes art og de involverede fiskale interesser.

*Bemærkning*

Til identificering af varer, der skal udføres med returneringsforbehold, kan toldmyndighederne anbringe toldmærker (forsegling, mærker, perforeringer osv.) eller benytte de faste mærker, numre eller andre angivelser på varerne eller varebeskrivelsen, tegninger eller fotografier, eller udtage prøver.

f) **Lempelser for varer udført med returneringsforbehold**24. **Anbefalet fremgangsmåde**

For varer, der udføres med returneringsforbehold, bør der indrømmes suspension af påhvilende told og afgifter ved udførsel.

*Bemærkning*

Det kan kræves af klarereren, at han stiller sikkerhed for de beløb, der forfalder, hvis varerne ikke genindføres inden for den eventuelt fastsatte frist.

25. **Standardregel**

Såfremt den pågældende anmoder herom, tillader toldmyndighederne, at udførselen med returneringsforbehold ændres til endelig udførsel, for så vidt de i dette tilfælde gældende betingelser og formaliteter opfyldes.

*Bemærkninger*

1. Told og afgifter ved udførsel, som ikke er blevet opkrævet, forfalder til betaling.
2. Der indrømmes normalt den godtgørelse af eller fritagelse for told og afgifter, der ikke kunne opnås som følge af udførselen med returneringsforbehold.

26. **Anbefalet fremgangsmåde**  
Såfremt en vare skal udføres flere gange med returneringsforbehold og genindføres i uændret stand, bør toldmyndighederne, hvis klarereren anmoder herom, tillade, at den angivelse til udførsel med returneringsforbehold, som indgives ved første udførsel, også får gyldighed for senere genindførsler og udførsler af varen i en bestemt periode.

*Bemærkning*

Senere genindførsler og udførsler kan af toldmyndighe-

derne angives på vareangivelsen ved anbringelse af passende stempel eller påtegning.

**OPLYSNINGER VEDRØRENDE GENINDFØRSEL I UÆNDRET STAND**

27. **Standardregel**  
Toldmyndighederne drager omsorg for, at alle relevante oplysninger vedrørende genindførsel i uændret stand er let tilgængelige for enhver person, for hvem de er af interesse.